

608209-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi tat-tindif ta' bini – Unterhalts- und Grundreinigungsleistungen 2027/2028

OJ S 170/2026 03/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Blota)

Email: gebaeude@luebben.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Unterhalts- und Grundreinigungsleistungen 2027/2028

Deskrizzjoni: Unterhalts- und Grundreinigungsleistungen 2027/2028 (optional 2029)

Identifikatur tal-proċedura: 0fb4785f-1882-4415-a2a3-7770c3d5ab3b

Identifikatur intern: LN-2026-0080

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90910000 Servizi tat-tindif, 90000000 Servizi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Poststraße 5

Belt: Lübben (Spreewald)

Kodiċi postali: 15907

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: - Friedrich-Ludwig-Jahn Grundschule + Hort - Liuba Grundschule +

Hort - Spreewaldschule - Kita Waldhaus - Kita Am roten Nil - Mehrzweckhalle - Turnhalle

Dreilindenweg - Turnhalle Am Hirsewinkel - Turnhalle Am Haintor - Sportplatz

Völkerfreundschaft

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YMUHXMT# Eine Anleitung für die elektronische Angebotsabgabe finden Sie unter folgendem Link: <https://support.cosinex.de/unternehmen/display/company/Tipps+zur+elektronischen+Angebotsabgabe>

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Unterhalts- und Grundreinigungsleistungen 2027/2028

Deskrizzjoni: Die Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Blota) beabsichtigt folgende Leistungen zu vergeben: UNTERHALTS- UND GRUNDREINIGUNGSLEISTUNGEN Geplant ist die Vergabe von Leistungen der Grund- und Unterhaltsreinigung in verschiedenen Gebäuden in kommunalem Besitz der Stadt Lübben (Spreewald). Hierbei handelt es sich um folgende Gebäude-/Nutzungsarten: - 2 Kindertagesstätten - 3 Schulen - 5 Sportstätte
Identifikatur intern: LN-2026-0080

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90910000 Servizi tat-tindif, 90000000 Servizi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Poststraße 5

Belt: Lübben (Spreewald)

Kodiċi postali: 15907

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: - Friedrich-Ludwig-Jahn Grundschule + Hort - Liuba Grundschule + Hort - Spreewaldschule - Kita Waldhaus - Kita Am roten Nil - Mehrzweckhalle - Turnhalle Dreilindenweg - Turnhalle Am Hirsewinkel - Turnhalle Am Haintor - Sportplatz Völkerfreundschaft

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 2 Snin

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: optionale Verlängerung um 1 Jahr (2029)

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie
Informazzjoni addizzjonali: Bei Punktegleichstand bzw. identischen Angebotspreisen entscheidet das Los über die Auftragsvergabe. Sofern eine Auftragserteilung an das ursprünglich wirtschaftlichste Angebot nicht zustande kommt, wird mit den Bieter auf den darauffolgende Plätzen absteigend Ihrer Platzierung über die Auftragsvergabe in Kontakt getreten (max. jedoch bis Bieter Rang 3)

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung über den Gesamtumsatz einschließlich des Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags der letzten drei Geschäftsjahre

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis einer Berufs- oder

Betriebshaftpflichtversicherung in folgender Höhe: 5.000.000,00EUR Personen/Sachschäden; 200.000,00EUR Vermögensschäden Die Betriebshaftpflichtversicherung muss den Ersatz von Schäden aus dem Verlust von Schlüsseln, Schlüsselkarten oder vergleichbarer Systeme für Gebäudeschließanlagen beinhalten. Andernfalls ist eine Schlüsselverlustversicherung in Höhe von mindestens 25.000EUR zusätzlich abzuschließen und dem Auftraggeber nach Aufforderung nachzuweisen. Werden General- oder Hauptschlüssel von schutzwürdigen Objekten verloren, behält sich der AG vor, die Schließanlage auf Kosten des AN ersetzen zu lassen.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Liste der wesentlichen in den letzten 5 Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Wertes, des Zeitraums der Leistungserbringung und des Auftraggebers (3 Referenzen ab 300.000,00EUR/Jahr für öffentliche Auftraggeber)

Kriterju: Miżuri ta' ġestjoni tal-ambjent

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Qualität & Umwelt: Nachweis über ein funktionierendes Qualitätsmanagementsystem (ISO 9001) und Umweltmanagementsystem (ISO 14001).

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Qualifikation der Führungskräfte: Nachweis der fachlichen Eignung der Objektleitung (z. B. Gebäudereinigermeister, staatlich geprüfte Reinigungs- und Hygienetechniker).

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Einzureichende Unterlagen bei Nachunternehmer/Eignungsleihe: Formular 4.3EU; 4.4EU; 5.4EU; Eigenerklärung zur Eignung; Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Summen laut Bekanntmachung) Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi biex iwettqu l-ħidma

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Personelle Kapazitäten: Angaben zur Anzahl der festangestellten Mitarbeiter und dem geplanten Personaleinsatz im Objekt.

5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

Kriterju:

Tip: Kost

Isem: Angebotspreis

Deskrizzjoni: das wirtschaftlichste Angebot erhält den Zuschlag

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Ordni ta' importanza

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 1

Ġustifikazzjoni għan-nuqqas ta' indikazzjoni tal-koeffiċjent tal-korrezzjoni tal-kriterji tal-ġħoti: - Transparenz und Einfachheit - Fokus auf den reinen Wettbewerb

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 30/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YMUHXMT/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Rückfragen sind nur über die Kommunikation des Vergabemarktplatzes Brandenburg möglich. Sie werden über neue Nachrichten der Vergabestelle automatisch per E-Mail informiert (z.B. Änderungen an den Vergabeunterlagen).

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YMUHXMT>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YMUHXMT>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 30 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Blota) Poststraße 5 15907 Lübben (Spreewald)

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Brandenburgisches Vergabegesetz (BbgVergG): Der Bieter verpflichtet sich mit Angebotsabgabe zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem BbgVergG. Bestehen keine anderen Mindestentgelt-Regelungen z. B. nach dem Arbeitnehmer-Entsendegesetz oder liegt das danach zu zahlende Arbeitsentgelt unter dem Mindestarbeitsentgelt je Stunde auf Grundlage des § 6 Absatz 2 BbgVergG von zzt. 13 Euro brutto, so wird allen bei der Ausführung der Leistungen Beschäftigten für den Einsatz im Rahmen dieses Auftrages mindestens ein Bruttoentgelt von 13 Euro gerechnet auf die Arbeitsstunde bezahlt. Das Mindestentgelt entspricht dabei dem regelmäßig gezahlten Grundentgelt für eine Zeitstunde, ohne Sonderzahlungen, Zulagen oder Zuschlägen. Auf gesondertes Verlangen: ausführliche Soka-Baubescheinigung über die Brutto Lohnsumme, die geleisteten Arbeitsstunden sowie die Zahl der gewerblich Beschäftigten (nicht älter als 6 Monate)

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Auf das Vergabeverfahren findet das Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.06.2013 (BGBl. I, Seite 1750, berichtigt Seite 3245) Anwendung. §160 GWB lautet auszugsweise: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfverfahren nur auf Antrag ein. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. 2. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Außerdem wird auf § 180 GWB ("Schadensersatzanspruch bei Rechtsmissbrauch") in Verbindung mit §§ 160 und 171 GWB verwiesen (besonders § 180 (2) Nr. 2 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Blota)

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Blota)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Blota)

Numru tar-reġistrazzjoni: DE138860972

Indirizz postali: Poststraße 5

Belt: Lübben (Spreewald)

Kodiċi postali: 15907

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: SG Gebäudemanagement

Email: gebaeude@luebben.de

Telefown: 03546792211

Indirizz tal-internet: <https://www.luebben.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Numru tar-reġistrazzjoni: t:03318661719

Indirizz postali: Heinrich-Mann-Allee 107

Belt: Potsdam

Kodiċi postali: 14473

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@mwae.brandenbrug.de

Telefown: +49 3318661719

Fax: +49 3318661652

Indirizz tal-internet: <https://mwae@brandenburg.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@besch.a.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 87cb78ba-0503-40ec-b916-05eff529a327 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 01/09/2026 16:09:38 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 608209-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 170/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 03/09/2026